

TOPICS

新築移転にあたり

職員一丸となつて

医療・介護サービス向上に

日々努めています。

センター長より  
ごあいさつ

私が、当センターに赴任した、平成19年以前より、旧南島病院の新築移転は、耐震、防火の点からも病院存続に関わる重大案件でした。厚生連と南伊勢町役場との数年に渡る協議の末、ようやく22年3月、南島メディカルセンター新築移転に関する予算が町議会で可決され、平成23年度中には三重県厚生連では初めての試みとなる、地元行政との公設民営、指定管理者制度で新センターのスタートを切ることとなりました。

地域医療と介護の両立を目指しています。

新築移転先は現在のセンターより約3キロ西、少し高台の中学校跡地の1万平方メートルのグラウンドです。沿岸からは、少し離れた高台である為、地震、津波災害時の



移転先予定地

救護施設としての利用価値も高いと思います。

南島地域の高齢者率は高く、今後さらに高齢者の医療と介護の必要性が増し、この点から当センターは、医療と老健施設、在宅看護と在宅リハ、さらにデイケアを含む地域医療と介護の両立を目指し、今後10年20年後も地域住民の皆様に貢献できるように、職員一丸



南島メディカルセンター長 式田 年晴

となつて、医療・介護サービスの向上に日々、頑張っております。これからも、皆様のご指導、ご理解のほど、よろしくお願い申し上げます。

町民の安全・安心を守る

地域医療を継続的に提供していくために

南伊勢町長より  
ごあいさつ

私は、この南伊勢町が、高齢化社会先進町という認識のもと、町民の安全・安心を守る地域医療を持続的に提供していくために、町立南伊勢病院を核として医療、福祉、介護の連携を図り、一元的な運用システムの構築に取り組んでいます。そのなかで、南島メディカルセンターは、特に

南島地域にとりまして、たいへん重要な役割を担っていただくものであると考えております。

懸案でありました新築計画も来年末の完成予定をめざして進めています。

地域の  
メディカルセンター  
として

町民の皆様には、南島メディカルセンターを地域の大切なメディカルセンター（診療所）として、また、かかりつけ医としてご利用いただき、地域とメディカルセンター職員とのふれあい交流を含めた「応援団」となっていたいだきたいと思っております。



そして、将来的には南島メディカルセンターの増床の検討ができるようになればと願うものです。

南伊勢町長 小山 巧

基本理念

南島メディカルセンターは地域の医療、福祉、健康の充実に貢献します。

基本方針

1. 医療・福祉の施設（有床診療所、介護老人保健施設）として包括的に地域のニーズに対応します。
2. 地域医療・福祉を守るため、広域における病院、診療所、福祉施設、行政等との連携を行っていきます。

行動目標

- ・全職員が皆様の窓口になり、家族の気持ちで接します。
- ・皆様の言葉は最後までよく聞き、わかるように説明いたします。
- ・皆様の不安を取り除くように努めます。
- ・皆様のニーズに応えられるように職員は常に研鑽いたします。

## 明細書発行体制とは？

平成22年4月1日～電子請求が義務付けられている保険医療機関は、原則として明細書を発行するようになりました。領収書の中身をさらに詳細にした説明書となります。(南島メディカルでは、外来では領収書・明細書を同時発行し入院では請求書・明細書を同時発行しています。) ご不明な点があれば、受付または入院担当者にお尋ねください。



明細書

どうしてる??

### Q 明細書は必ずもらわなければならないの？

明細書が不必要な方は、必ず会計にお申し出ください。こちらの方で責任を持って当日中にシュレッダー処理します。個人情報なのでごみ箱などに捨てないようにお願いします。

## 診療担当医・バス運行表のご案内

診療科目		月	火	水	木	金
内科1診	午前	伊藤	伊藤	伊藤	伊藤	伊藤
	午後	伊藤				伊藤
内科2診 (専門外来 予約制)	午前			辻(予約制)		
	午後			辻(予約制)		
整形外科	午前	式田	式田	式田		式田
	午後					
眼科	午前 のみ	交替制 (受付は 11時まで)				

**診療時間** 午前8:30～11:30 午後13:00～15:00  
※救急は平日8:30～午後5:00、内科救急は金曜夜～土曜夜間あり

**休診日** 土日、祝日、年末年始

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
大江・阿曾方面	棚橋・古和・神前方面	大江・阿曾方面	大江・阿曾方面	棚橋・古和・神前方面
時間 地区名				
8:35 道行竈 (スクールバス乗場)	8:40 棚橋 (農協前)	8:40 大江 (農協大江支店前)	8:35 道行竈 (スクールバス乗場)	8:40 棚橋 (農協前)
8:45 大江 (農協大江支店前)	8:45 新桑 (広場前)	8:45 道方 (南ガソリンスタンド前)	8:45 大江 (農協大江支店前)	8:45 新桑 (広場前)
8:50 道方 (南ガソリンスタンド前)	8:50 棚橋 (憩いの森)	8:50 阿曾浦 (バス停前)	8:50 道方 (南ガソリンスタンド前)	8:50 棚橋 (憩いの森)
9:00 阿曾浦 (バス停前)	9:00 古和浦 (役場前)	9:00 阿曾浦 (合同ビル前)	9:00 阿曾浦 (バス停前)	9:00 古和浦 (役場前)
9:05 阿曾浦 (合同ビル前)	9:10 方座浦 (漁協市場前)	9:10 慥柄 (バス停前)	9:05 阿曾浦 (合同ビル前)	9:10 方座浦 (漁協市場前)
9:15 慥柄 (バス停前)	9:15 村山 (農協前)	9:15 センター 玄関	9:15 慥柄 (バス停前)	9:15 村山 (農協前)
9:20 センター 玄関	9:20 神前 (バス停前)		9:20 センター 玄関	9:20 神前 (バス停前)
	9:25 河内 (農協前)			9:25 河内 (農協前)
	9:35 センター 玄関			9:35 センター 玄関
11:00頃 1回目送り 12:00頃 2回目送り				

季節の食材で

## 夏の味覚

レシピ

Let's Cooking

▶今年の夏も元気よく!

梅雨も上がり本格的な暑さ!早くも夏バテを起こしそうな方はいませんか?疲労や倦怠感が夏に起こるのが夏バテ。特に近年、冷房の普及や高気密性の建物の増加、温暖化などによって温度差の激しい生活を強いられるため自律神経の変調が生じて、不調を訴える人が増えています。夏の食欲低下は、蒸し暑さによる胃酸分泌の低下も関係しています。今回は、酸味や香辛料を生かした夏バテ対策メニューを紹介します。

### 豚肉の コチュジャン炒め

材料(4人分)

豚ロース薄切り肉 ----- 12枚  
小麦粉 ----- 大さじ2  
A { コチュジャン ----- 大さじ2  
酒 ----- 大さじ2  
みりん ----- 大さじ2  
醤油 ----- 大さじ2



**作り方**

- ① 豚肉に小麦粉をまぶし、油を熱したフライパンで焼く
- ② 焼き色が付いたら、Aを入れ、煮詰めながら絡める
- ③ お好みの野菜を添え、盛り付ける

※豚肉はビタミンB1が豊富で、夏バテ解消にはおすすすめ食材です。



### 野菜たっぷり鰯の南蛮漬け

材料(4人分)

小鰯 ----- 400g  
玉葱 ----- 1個  
人参 ----- 1/3本  
A { 酢 ----- 大さじ6  
みりん ----- 大さじ4  
砂糖 ----- 大さじ2  
鷹の爪 ----- 1本  
片栗粉 ----- 適宜



**作り方**

- ① 玉葱は薄切り、人参は千切り、鷹の爪は小口切りにする
- ② 鰯は片栗粉をまぶし、余分な粉を叩いて170度の油でじっくり揚げ、最後に高温にしてカラッとさせる
- ③ 熱いうちに②をAに漬ける
- ④ ③に①も入れ、冷めるまで置き、できあがり

※夏場の鰯はアミノ酸が増えます。焼き物では、DHAやEPAを含む油が落ちてしまうため、焼きすぎには注意しましょう。



三重厚生連

南島メディカルセンター

医療機関併設型 小規模老人保健施設

水脈の郷

三重県度会郡南伊勢町東宮 86-1

南島メディカルセンター 検索 [http://www.miekosei.or.jp/6\\_nah/](http://www.miekosei.or.jp/6_nah/)

Tel :0596-72-0001 Fax :0596-72-2312

訪問看護ステーション あじさい / 居宅介護支援事業所

Tel :0596-72-4000 Fax :0596-72-4001

### 編集後記



ギリギリと太陽が照りつける暑い夏。みなさん、いかがお過ごしですか。暑いからと言って、冷房や冷たい食べ物などで体の冷やしすぎは良くないそうですよ。しっかり夏バテ対策をして、この夏を乗り切りましょう。